

外国资产阶级是怎样看待 中国历史的

资本主义国家反动学者研究

中国近代历史的論著选譯

第 二 卷

中国科学院近代史研究所資料編譯組編譯

內 部 读 物

商 务 印 书 館

外国资产阶级是怎样看待 中国历史的

(资本主义国家反动学者研究
中国近代历史的论著选译)

第二卷

中国科学院近代史研究所资料编译组编译

本书是供内部参考用的，写
文章引用时务请核对原文，
并在注明出处时用原著版本。

商 务 印 书 馆

1965年·北京

内部读物

外国资产阶级是怎样看待中国历史的

(资本主义国家反动学者研究

中国近代历史的论著选译)

第二卷

中国科学院近代史研究所资料编译组编译

商务印书馆出版

北京复兴门外翠微路

(北京市书刊出版业营业许可证出字第107号)

中华书局排版厂印刷 崇文印刷厂装订

统一书号: 11017·111

1962年12月初版

开本 850×1168 $\frac{1}{32}$

1965年2月北京第2次印刷

字数 336千字

印张 15 $\frac{4}{16}$

插页 4

印数 2,501—4,500册

定价 (9) 2.40元

第二卷目录

第十二章 戊戌变法.....	1
一、馬士：論戊戌变法	3
二、賴德烈：論变法运动	6
三、費正清：論戊戌变法	9
四、克萊德：論百日維新	11
五、費納克：論戊戌变法	13
六、兴登：論戊戌变法	16
七、道格拉斯：論戊戌变法	17
八、克勞斯：論維新运动	21
九、傅吾康：論戊戌变法	24
十、杜巴比艾：論戊戌变法	29
十一、白柳秀湖：論清末的改革运动	30
十二、矢野仁一：論戊戌变法	32
十三、宮崎市定：論戊戌变法	36
第十三章 美国的門戶开放政策。义和团运动	40
一、馬士：論門戶开放政策	44
二、丹涅特：論門戶开放政策	46
三、賴德烈：論瓜分运动和美国的門戶开放政策	51
四、宓亨利：論門戶开放政策	54
五、拉铁摩尔：論美国門戶开放政策的意义	59
六、拉铁摩尔：論門戶开放政策	60
七、克萊德：論門戶开放政策	62

八、克萊德：論1900年美国对中国的政策	71
九、費納克：論“門戶开放”政策	73
十、費納克：論“門戶开放”政策的意义	76
十一、伯斯：論門戶开放政策的由来	76
十二、伯斯：論海約翰的对华外交与門戶开放政策	79
十三、伯斯：論美国的門戶开放政策与东北問題	82
十四、海思：論門戶开放政策	84
十五、魏尔特：論門戶开放政策	85
十六、斯溫：論門戶开放政策	92
十七、鈴木俊：論門戶开放政策	92
十八、宮崎市定：論門戶开放政策	93
十九、馬士：論义和团运动的起源	94
二十、馬士：論八国联軍	108
二十一、馬士：論义和团运动的后果	111
二十二、丹涅特：論义和团运动兴起的原因	112
二十三、施达格：論义和团运动的起源和性质	116
二十四、施达格：論义和团运动	127
二十五、賴德烈：論义和团运动	134
二十六、賴德烈：論义和团运动与美国对华政策	136
二十七、賴德烈：再論义和团运动与美国对华政策	137
二十八、費正清：論义和团运动	139
二十九、克萊德：論义和团运动	140
三十、費納克：論义和团运动	141
三十一、伯斯：論义和团运动与中美关系	146
三十二、霍理斯：論义和团运动	148
三十三、怀德：論义和团运动	149
三十四、道格拉斯：論义和团运动	150

三十五、道格拉斯：論八国联軍	154
三十六、琼 斯：論义和团运动	159
三十七、胡 特 生：論义和团运动	161
三十八、高 第：論义和团运动的后果	162
三十九、馬 伯 乐：論义和团运动	164
四十、杜巴比艾：論义和团运动	172
四十一、傅 吾 康：論义和团运动	173
四十二、內藤湖南：論义和团运动的教訓	177
四十三、稻叶君山：論义和团运动	178
四十四、高桑駒吉：論义和团运动	180
四十五、洼田文三：論义和团运动的后果	181
四十六、白柳秀湖：論义和团运动	182
四十七、小竹文夫：論义和团运动	183
四十八、和 田 清：論义和团运动	186
四十九、宫崎市定：論义和团运动	187
五十、矢野仁一：論义和团运动	189
第十四章 辛亥革命	196
一、道格拉斯：論辛亥革命	199
二、琼 斯：論辛亥革命	202
三、馬 士：論辛亥革命	205
四、宓 亨 利：論辛亥革命	206
五、賴 德 烈：論清政府的統治与辛亥革命	207
六、賴 德 烈：論西方的影响与辛亥革命	210
七、費 正 清：論辛亥革命	216
八、克 萊 德：論辛亥革命的背景	220
九、克 萊 德：論金圆外交与辛亥革命的兴起	221
十、克 萊 德：論辛亥革命	224

十一、費 納 克：論清政府預備立憲	225
十二、費 納 克：論辛亥革命	226
十三、伯 斯：論辛亥革命	239
十四、愛 斯 嘉 拉：論辛亥革命	241
十五、杜 巴 比 艾：論辛亥革命	241
十六、比 倫：論辛亥革命	246
十七、高 第：論辛亥革命的原因	248
十八、高 第：論辛亥革命的意义	250
十九、克 勞 斯：論辛亥革命	254
二十、克 勞 斯：再論辛亥革命	258
二十一、傅 吾 康：論辛亥革命的意义	260
二十二、內 藤 湖 南：論辛亥革命的本质及其后果	263
二十三、稻 叶 君 山：論辛亥革命	265
二十四、稻 叶 君 山：論武昌起义	267
二十五、白 柳 秀 湖：論辛亥革命	268
二十六、矢 野 仁 一：論辛亥革命	271
二十七、矢 野 仁 一：論辛亥革命的意义	274
二十八、和 田 清：論清末的改革与辛亥革命的背景	275
二十九、和 田 清：論辛亥革命	277
三十、小 竹 文 夫：論辛亥革命	279
三十一、宮 崎 市 定：論辛亥革命	283
第十五章 五四运动	286
一、賴 德 烈：論五四运动	288
二、費 正 清：論五四运动	290
三、小 竹 文 夫：論五四运动	298
四、佐野袈裟美：論五四运动	303
第十六章 其他	305

一、費正清：論解放后中国的历史学	307
二、三上次男：論中国近代历史（战后日本中学历史 教科书里的中国近代史）	310
三、市古宙三：近十年来日本历史学界研究中国近、 现代史的一般状况	329
四、北村敬直：論近代中国社会經濟史研究	341
五、加藤祐三：論一九五九年日本研究中国現代史的 动态	364
六、郝克欧：中国历史参考文献評論	381
附录：研究中国历史的外国資产階級学者小傳	440

第十二章 戊戌变法

編者按：这里选录資料十三篇，反映欧美和日本的資產階級反动学者对戊戌变法的看法。

戊戌变法是在十九世紀末帝国主义企图瓜分中国的情势之下，資產階級领导的改良主义运动，参加者包括一部分接受資產階級思想影响的官僚、地主和小資產階級分子。以康有为、梁启超为首的戊戌变法运动的领导者，企图用自上而下的方式，幻想依靠封建統治的最高皇权来取得政治权力，实现他們的政治主張，逐渐使中国成为一个富强的资本主义国家。他們不仅沒有群众基础，而且害怕和反对正在兴起的农民革命。戊戌变法运动的领导者提出了外国侵略的危險，并企图摆脱这种危險，但是他們不敢正面号召反对外国侵略者的斗争。他們幻想振兴內政以消除外患，并且企图依靠某几个帝国主义国家来反对另外几个帝国主义国家。这些情形，就注定了他們不可能得到成功。他們在受到清政府統治集团中頑固派的进攻之后，一下子就失败了。

外国資產階級反动学者在中国历史研究中，一贯地反对中国人民的革命运动，而对改良主义运动则采取贊賞的态度。他們論到戊戌变法运动，一致贊揚光緒皇帝的热情，夸大变法的作用，說戊戌变法是“激进派”仿照明治維新实行的所謂稳健革新运动，只是由于领导者缺乏經驗，处事輕率，过于性急，所以失败了。例如高第說：維新派最大的錯誤就是要在一个太短的时期內，使中国全

然改观，要同时把所有的政府机构都抓在手里，要一举而肃清所有的弊端。丁韪良說：这个年輕的皇帝显出他是一个有希望的学生，他下了一連串的維新詔，使得保守分子皇皇不安，因而激起反动。赫德說：皇帝的方向是正确的，但是他的顧問康有为和其他人等都缺乏工作經驗，他們簡直是以好心腸扼杀了进步。馬士說：运动是康有为和皇帝两个人的創作。不論宗旨怎样美好，原則怎样崇高，是一定要归于失敗的。道格拉斯說：甲午战争以后，士大夫要求变法图強，而光緒皇帝則站在这个运动的前列。百日維新，要彻底改变旧体制，允許人民表示意見，淘汰冗員，增設十二部，一切都仿照西法，聘外人諮詢协助。克萊德說：維新派缺乏經驗，光緒皇帝的意思是好的，但是他在感情上是不稳定的，在理智上是不专一的，他对改革的困难和以太后为代表的守旧势力沒有充分的了解。兴登說：可惜維新派缺乏經驗，西太后发动政变，反对維新，变法运动遂成泡影。克劳斯說：維新运动的目的是适应外国制度和思想，来改变中国的原則。亲外和仇外現在成了党派的标志了。傅吾康說：維新运动的領導者倘若有比較多的政治技巧和远見，对西太后不采取一个錯誤的反对陣势，而設法爭取她过来，接受他們的思想，那末戊戌变法可能成功，因为西太后并不是絕對拒絕維新运动的。杜巴比艾說：光緒皇帝热情有余，但非实际的政治家。滿洲貴族害怕改革威胁他們的特权，乃利用太后打击这个意志薄弱的皇帝。白柳秀湖說：甲午战争以后，中国人感到急需改革政治，于是产生一种穩健的革新論，仿照明治維新，实行改革。政变斬断了穩健革新的根苗。矢野仁一說：戊戌变法是被維護祖宗成法的，也就是維護中国这个德治主义世界帝国的組織制度的力量所扑

外国资产阶级反动学者崇揚戊戌变法运动，夸大光緒皇帝个人的作用，其目的是要在旧中国宣傳改良主义思想，反对中国人民的革命运动。他們企图拉攏收买旧中国的封建官僚地主和资产阶级民主主义分子走改良主义的道路，借以瓦解中国人民反帝斗争的意志，梦想維持帝国主义在中国的統治地位。

一、馬士：論戊戌变法

除掉在一年多以后着手进行的那个安排皇位继承問題以外，反維新运动如今已經完成。西太后已可安枕无忧；維新的領導人物已經被处死、遣戍边疆、放逐、革职或被迫反悔；广东派已經被打倒，絕對再爬不起来了；并且在帝国範圍內变帝国的法，矯正明显的弊端和不合时宜的事物，而同时还把清朝維持下去的这种大有可为的企图，已經归于失敗。失敗的理由是明显的。运动是康有为和皇帝两个人的創作，一个是空中楼阁的幻想家，一个是毫无經驗的懦弱者；他們只获得在北京和在本省的广东人的积极支持，这一派革命党人的支持在所有其他各省都引起人們对运动的怀疑。在有地位的政治家之中，他們只得了一个广东人張蔭桓的积极支持，張之洞給予一种精神上的贊許；刘坤一却保持冷淡的中立态度。正如上文所說，維新的金字塔是倒置的。帝国所有的力量，对于这个运动都消极地或积极地严陣以待。农民倒欢迎租稅的减低或苛扰的蠲免，否則他們就要求別管他們的事；商人們或許足够开明，可以欢迎弊端的改革，但是害怕混乱发生；官吏所自出的士紳阶级則憤慨于既成习俗的修改；士紳和官吏們同样对于官吏特权

和新俸的削減感到惊惶失措；像李鴻章这类政治家却认为既定制度是帝国唯一可行的制度；以綠营为代表的那一部分軍隊拒不肯被消灭；滿洲旗丁受到被迫工作的威胁；滿洲士紳和貴族看出滿人权势已受到威胁；宗室和近支王公看出滿洲皇权的基础已被危及；西太后看出她自己的生命在危險中，并且看出她四十年当政所获得的一切会全部翻案，尽管这一切是血迹斑斑，尽管是腐敗的，但仍是基于健全的和有政治風度的原則的。凭着这样的支持并遭到这样的反对，任何維新运动，不論宗旨怎样美好，原則怎样崇高，是一定要归于失敗的。

外国人对于維新运动及其失敗的意見

外国人的意見，照已經发表过的看来，一般都称贊康有为的方案，但是指責他的輕率。法国史学家〔高第〕說：“維新派的最大錯誤就是要在太短的一个时期內使中国全然改观，要同时把所有的政府机构都抓在手里，要一举而肃清所有的弊端。……在日本，虽然有封建制度需要打破，但是沒有若干世紀的傳統要推翻。”^①一个美国作家为了“列强如此不重視这种危机的性质”而惋惜；他对于英、美公使沒有給予帮助，表示懊喪——“一个千載难逢的珍貴机会被丢掉了；把这个偉大的危机說成是与外国人毫不相干的一次‘滿洲家族的口角’，竟变为时髦之談。”^②但是另一个美国作家总结这个局势說：“这个年輕的皇帝显出他是一个有希望的学生，他下了一連串的維新詔諭，使得保守分子皇皇不安，因而激起反

① 高第：《中国与列强关系史》，第413頁。

② 明恩溥：《中国在激变中》，第1卷，第150頁。

動。”^① 寫西太后小傳的作家們〔濮蘭德和白克好司〕有以下的言詞說明了她的展望：

“光緒的統治已經過去了；他所剩下的僅不過是一個皇帝的尊號罷了。他曾經有過他的機會；凭着青年人和新思想的热情，他曾經和上層的黑暗勢力作過一番殊死之爭，可是他失敗了。……慈禧曾經讓她的侄兒任便行事，她曾經引退而讓他主持國政；如果他把國家弄得鼎沸不安，如果她順從公意而重執國政，這是天命，並不是她的過錯。”^②

在中國的外國報紙是同情維新黨的——“維新黨的計劃太輕率了，太危險了，每一個步驟都需要一位強者的勇氣……袁世凱的遲疑陷他們於失敗和死亡的深淵。維新在中國並沒有死去。一個巨大的家庭糾紛掩蔽了它，但它還是生氣蓬勃的。”又說“烈士們的鮮血將是新中国的種子”。最後，那位在半世紀的從政期間作為中國的堅定不渝的朋友的人^③ 在一件不打算公開的信中表示他的意見如下：“皇帝的方向是正確的，但是他的顧問康有為和其他人等都缺乏工作經驗，他們簡直是以好心腸扼殺了‘進步’——他們把足夠九年吃的東西，不顧它的胃量和消化能力，在三個月之內都填塞給它吃了；這樣它就暫時被扼殺了，但是將來它一定會有它的適當的代表人物重新顯露于世。”

（馬士：《中華帝國對外關係史》，第三卷，第163—165頁）

① 丁韞良：《中國的覺醒》，第172頁。

② 濮蘭德和白克好司：《西太后治下的中國》，第211頁。

③ 指赫德。——譯者

二、賴德烈：論变法运动

中国人所作的挽救帝国瓦解的两次努力之一，是由那些想要大部分按照西方的方式在中国进行改革的人们作的。改良派人数很多，而且他们有各种不同程度的激进思想。中日战争以后许多中国人深信他们必须采用西方的某些方法。这些方法曾使他们的敌人（曾被认为远不如他们强大的敌人）这样容易地打败了他们。改良会组织起来了，其中有些成员很有势力。偉大的总督張之洞，一时曾是贊助者之一。他在《劝学篇》一书中（该书主要是各种不同作者所写的文章的汇集），虽然强调对儒家学说和对皇朝的忠诚，但主张采用某些西方的新方法以免帝国像印度、安南、埃及与其他国家一样失去其独立。据说这本书销售了一百多万本。

比張之洞更为激进的是一位年轻人，后来被称为孙逸仙或孙文。他于1866年11月12日生于离广州四十哩的一个村庄，是个佃农的儿子。他十三岁时由其移往夏威夷的大哥的建議及支援，赴檀香山受西方教育。1879年，他在檀香山被其兄送入一所圣公会主办的学校讀書。他在該校約三年。他坚信基督教的真理，其兄感觉惊慌，即遣送他回国。孙回到他的本乡后并没有放棄他的新信念，反而把当地庙里的偶像毀坏，为了这件瀆神的事，他不得不逃往广州。在广州他結識了一个美国基督教傳教医师。不久他又开始学习，这一次他是在香港学习，并且主要是，虽然不是完全是，向基督教傳教士学习。在这里，他受到洗礼；1892年他在这里得到一張医学文凭。他开始在澳門行医。他在該地組織了維新

会，會員大部分是教会学校訓練出来的人。葡萄牙当局不久就命令他离开澳門，这很可能是因为他与葡籍医生竞争。他回到广州并呈請北京創辦农业学校。这个請求并未获得批准。他接着参加組織一次反滿叛变。計劃被发现了，孙的某些朋友被捕处死，而他自己則逃往香港(1895年)，后来到日本。孙此时是海外华侨中的流浪者，他設法取得华侨的支持来推翻清朝，建立一个共和国。有一次，在1896年，在倫敦，中国公使館逮捕了他。如果不是英国政府由于一位以前曾到过中国的傳教士的要求而主动迫使中国使館釋放他，則使館很可能会遣送他回中国而处以死刑。他繼續他的反滿鼓动，所得的結果，像我們將要看到的，是惊人的。

还有一个改良派，当时比孙逸仙更为著名，他是康有为。康也是广东人，生于1858年，因此，比孙年长。他完全受的是中国式的教育。但是，他吸收了汉学傳統，有力地批評了比較古老的經典著作在历史上的可靠性。他坚持主張正統学者所尊重的經典中，有許多是为王莽及其首相(大約在耶穌誕生的时候)所伪造借以为他們的社會和政治綱領找到根据的。他因此攻击同时代的保守思想，并且证明孔子不是一个保持旧傳統的人而是一个創造性的倫理領袖和政治家。改良派能从孔子方面得到灵感和指导。因此，他設法說明，他自己的激进意見能在孔子身上找到支持。他也把孔子看做是一个宗教改革者，并且协助設法在日后促进一种新孔教的嘗試。他拟出一种激进的社会和政治哲学。这种哲学大部分是他自己的哲学，他的綱領包括最后廢除国境、官吏民选、取消家庭、孩子的教养与老年人的扶养由公共机关負責。他公开地說他的哲学是以《礼記》中的一篇为基础的。他欲将中国的古书当作解决当前問題的指南来讀。必須說，康沒有想把他的全部綱領立刻

付诸实行。作为当前的步骤，他主张采取比较更为温和的措施。

在改良派压力之下，上述三人只是其中比较突出的；在馬关条约与1898年夏之间，省政府与中央政府及私人方面作了或计划了许多新的改革。教导西方学科的学校成立了。铁路也计划兴建了。

改良派找到光緒皇帝做拥护者。光緒的体格不是强健有力的。他蛰居深宫，在太监们中成长，并且常处在专断的慈禧的监视下。他没有活泼的个性，也没有与外界的直接接触，足以使他成为皇朝及帝国所需要的那种领导人物。但是他感觉到必须做一些事，并且急切地阅读当时的文章，包括康有为的书籍在内。1898年夏季，他以康有为为亲信和顾问进行了后来所说的百日维新。在那年6、7、8、9月中，一道上谕接着一道上谕颁布进行改革。

与后几年的彻底的改革相比较，这些上谕没有一个是有任何特别激烈的主张的。但是，与当时官场的保守主义相比，它们是惊人的。其中有些是下令改变文武官考试制度，制订学校体制，包括一个研究新旧学问的京师大学堂；成立译书局；鼓励建筑铁路；进行陆海軍改革，把官职外的其他职业开放于满人，及取消许多挂名职位。

上谕不可避免地激起了暴风雨般的反对。那些由于信念或利害关系而与旧秩序不可分的人，及虽然愿意改革但认为皇帝行动太仓猝的人出而反对。朝廷中两派的竞争使得局势复杂起来。其中一派以江苏人为领导，倾向于赞成变革以挫折其敌人；而另一派，主要是北方人，采取保守的立场。

（賴德烈：《中国人：他们的历史和文化》，第410—413页，孙瑞芹译。）

三、費正清：論戊戌变法

只要皇朝和它的傳統制度能够維持下去，中国的自得其所的自給自足和因循墮性所得的懲罰，便只在它的边境上显露出来，在那里傳統上屬於中国的各小邦次第为帝国主义夺去了。日本接收了琉球群島，俄国有一个时期进入中亚細亚的伊犁地区，法国强占安南建立了法屬印度支那，英人夺取緬甸，朝鮮开放与外国来往。当这些不祥的发展，繼續有損于中国一度曾引以自豪的在东亚唯我独尊局面的时候，采取激烈行动的压力逐漸增加；但是，只有在災禍近在燃眉的时候，制度上的改革才能行得通。直到日本于1895年出人意料之外打敗了大清帝国，欧洲列强又紧接着在三年里勒索了租借地和特权之后，中国才試圖作真正的制度改革，即使在那时候，目标仍不是根本的改革，而只是想用外国式的方法来加强“自强”。改良派所持的立場仍旧是中国社会的基础不应改变，而法律和制度是可以变的，并且必須变，才能对付西方。

因此，1898年的改良派仅是維新派而不是革命者，他們仍只要“傳統范围的改变”。他們以极大的勇气，和甚至更大的乐观情緒，希望肩負中国傳統的人們能够刷新傳統以适应当代的需要。

这些人中最著名的是性急的广东人康有为。他是一个声望很高的学者，以他的《孔子改制考》一书震惊士林。这个破除偶像的解釋把孔子描繪为伸張民权遏制君权。这本书的出版激起某些学者要求处康死刑，因为他面目虽儒，其心則夷。

康有为的主要論据是，中国應該改革，不然就要灭亡，而且溫